

Xin ghi nhớ...

Một trẻ em nào bị tạm đuổi khỏi trường không được có mặt ở trường, trên bất cứ địa phận nào thuộc Hệ Trường Công Quận Fairfax, hay tham dự bất cứ sinh hoạt học đường nào trong thời gian bị tạm đuổi **mà không có giấy phép.**

Điều quan trọng là quý vị đến trường nhận các bài tập của con em và hoàn lại. Việc này sẽ đảm bảo là con em sẽ nhận được điểm số trong lúc bị tạm đuổi.

Xin lưu ý...

Hạnh kiểm của học sinh được chi phối bởi thông tin chi tiết được tìm thấy trong bản văn hiện hành của Điều Lệ 2601, tập tài liệu SR&R. Khi có đối nghịch giữa tài liệu này và tập tài liệu SR&R, tập tài liệu SR&R sẽ được xem là đúng hơn trong tất cả mọi trường hợp.

Quý vị có thể tham khảo những điều lệ sau đây trên địa chỉ mạng của Hệ Trường Công Quận Fairfax:

www.fcps.edu/Directives.shtml

- 2150 Ngăn Ngừa Sử Dụng Rượu và Dược Chất Phi Pháp Khác
- 2601 Tập Tài Liệu Quyền Hạn và Trách Vụ Học Sinh
- 2610 Di Chuyển Học Sinh khỏi Trường
- 2611 Thủ Tục về các Điều Trần và Kháng Cáo lên Hội Đồng Giáo Dục
- 2616 Cảnh Sát Thẩm Vấn Học Sinh

Hệ Trường Công Quận Fairfax
Phòng Điều Trần
8115 Gatehouse Road
Falls Church, VA 22042

Điện Thoại: 571-423-1280
Fax: 571-423-1287

Revised July 2018

Hướng Dẫn cho Phụ Huynh về các Điều Trần Kỷ Luật Học Sinh



Phòng Điều Trần

Con em có buổi điều trần trước Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công...

Đề Xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ

Trường Công có nghĩa là một hiệu trưởng đã đệ trình tập hồ sơ kỷ luật lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công vì vi phạm kỷ luật nghiêm trọng, và một viên chức điều trần sẽ xét xem học sinh sẽ lưu lại tại trường, bị tạm đuổi dài-hạn, bị tái chỉ định chỗ học, hay bị đề xuất lên Hội Đồng Giáo Dục về việc có thể đuổi học hẳn học sinh hay không.

Đuổi Học Hẳn có nghĩa là học sinh không được theo học bất cứ trường nào thuộc hệ trường công trong 365 ngày lịch. Chỉ có Hội Đồng Giáo Dục mới có thể đuổi học một học sinh. Hội Đồng Giáo Dục có thể cho phép học sinh bị đuổi học theo học tại một khung cảnh giáo dục thay thế trong thời gian bị đuổi học.

Tạm Đuổi Dài-Hạn có nghĩa là học sinh không được phép đi học trường trong 11-45 ngày học. Tuy nhiên, nếu hạnh kiểm xấu của học sinh liên can tới một vũ khí quy định, các dược chất bất hợp pháp, thương tích trầm trọng về thân thể, hay những trường hợp gia trọng, học sinh có thể bị tạm đuổi cho đến 364 ngày lịch.

Tái Chỉ Định Chỗ Học có nghĩa là học sinh bị di chuyển khỏi trường và chỉ định học tại một khung cảnh giáo dục thay thế.

Loại Trừ có nghĩa là học sinh có thể bị từ chối nhập học FCPS nếu học sinh đã bị đuổi học hay bị tạm đuổi khỏi trường trên ba mươi ngày bởi một hệ trường công khác hay trường tư.

Tại sao có một buổi điều trần?

Học sinh bị đề xuất lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công, hay bị đề nghị loại trừ hay tái chỉ định chỗ học, có quyền xin một buổi điều trần trước (các) Viên Chức Điều Trần thuộc Tổng Giám Đốc Học Vụ. Sau buổi điều trần, quý vị sẽ nhận được thư từ Phòng Điều Trần báo cho quý vị biết quyết định.

Ai tham dự buổi điều trần?

Điều quan trọng là cả quý vị và con em tham dự buổi điều trần để cho con em có cơ hội trình bày bằng lời lẽ của mình sự việc xảy ra. Hiệu trưởng và/hay phó hiệu trưởng của con em thông thường sẽ tham dự. Hiệu trưởng cũng có thể có cảnh sát viên yểm trợ trường hay nhân viên khác của trường tham dự. Quý vị được phép có những người lớn khác cùng dự buổi điều trần.

Tập Hồ Sơ của Phòng Điều Trần

Khi hiệu trưởng đệ trình đề xuất hay đề nghị lên Tổng Giám Đốc Học Vụ Hệ Trường Công, đồng thời cũng chuyển chứng từ liên quan đến (các) sự việc đã xảy ra, cùng với thông tin liên quan đến hồ sơ trường của con em. Quý vị yêu cầu một bản sao biên tập của tập hồ sơ từ Phòng Điều Trần. Xin cho hai ngày làm việc để cho yêu cầu của quý vị được tiến hành.

Thu Âm các Buổi Điều Trần

Tất cả các buổi điều trần đều được thu thanh. Tiếp theo sau buổi điều trần, quý vị có thể lấy hện để duyệt lại băng thu thanh; tuy nhiên, quý vị không có thể tự mình thu thanh. Ngoài ra, các phụ huynh có thể tuyển chọn, chi phí do mình đài thọ, để có một phóng viên tòa án tham dự và ghi chép lại buổi điều trần.

Quyết Định

Thư của viên chức điều trần sẽ tiếp âm xem con em sẽ được phép lưu lại trường; tái chỉ định học trường bình thường khác hay chương trình học tập thay thế; hay chuyển lên Hội Đồng Giáo Dục về việc có thể bị đuổi học hẳn. Chỉ có Hội Đồng Giáo Dục mới có thể đuổi học một học sinh.

Nếu tôi không đồng ý thì sao?

Nếu quý vị không đồng ý với quyết định của viên chức điều trần để bị loại trừ, tạm đuổi dài-hạn, tái chỉ định chỗ học, hay đề nghị đuổi học, quý vị có thể kháng cáo quyết định lên Hội Đồng Giáo Dục. Các chi tiết liên quan đến quyền kháng cáo của quý vị sẽ được bao gồm trong thư quyết định.

Còn về bài tập trong trường thì sao?

Trong tiến trình này, con em sẽ tiếp tục nhận các bài tập chỉ định và đạt tín chỉ cho tất cả các bài tập trong trường được hoàn tất. Ngoài ra, các học sinh bị tạm đuổi khỏi trường mười ngày hay hơn sẽ nhận được hỗ trợ từ Chương Trình Yểm Trợ Ngoài-Trường.

Còn về yểm trợ thêm thì sao?

Quý vị sẽ được cán sự xã hội, chuyên viên tâm lý, hay cố vấn của trường tiếp xúc, người mà sẽ cung cấp thêm yểm trợ hay thông tin quý vị có thể cần đến để đưa ra bất cứ những điều quan tâm nào quý vị có thể có về sự an sinh của con em. Nếu quý vị có bất cứ những điều gì quan ngại tức thì, xin gọi trường của con em và hỏi tiếp chuyện với cố vấn của em.